

ЛИНГВИСТИКА XXI ВЕКА: ОБЪЕКТЫ И ИССЛЕДОВАТЕЛЬСКИЕ ПРАКТИКИ

УДК 81'373

ЯЗЫКОВОЙ ОБРАЗ РОДИНЫ В СОВРЕМЕННЫХ МЕДИАТЕКСТАХ

Л.А. Киселева

*Самарский национальный исследовательский университет
имени академика С.П. Королева
г. Самара, Российская Федерация*

Статья посвящена рассмотрению основных семантических характеристик языковых репрезентантов образа родины, представленного в современных медиатекстах аналитической направленности. В данных текстах слово *родина* используется довольно ограниченно, гораздо более частотными являются его контекстуальные синонимы *Россия, страна, государство*. Их семантический потенциал актуализируется благодаря связям с определённым кругом лексических единиц, что позволяет репрезентировать те или иные смысловые компоненты анализируемого образа: *родина, Отечество* – связь с землёй предков; *Россия, страна* – связь с философской, политической и социально-экономической сферами; *государство* – связь прежде всего с социально-экономической сферой.

Ключевые слова: языковой образ, медиатекст, контекстуальная синонимия, понятие «родина».

В последние годы отечественные лингвисты проявляют значительный интерес к исследованию концептуального содержания слова *родина* [2; 10], при этом оно нередко рассматривается в сопоставительном аспекте, на материале неродственных/неблизкородственных языков (русского и английского, грузинского, армянского и т.д.) [5; 7; 11; 14]. Во многих случаях эмпирической базой таких работ служат классические художественные тексты, в которых запечатлена богатая культурная семантика этого слова, дающая основание говорить о его этноспецифических особенностях [3; 12; 13]. Мы же в своей работе хотели бы сосредоточить внимание на том, какой образ родины формируется и тиражируется в современных медиатекстах, которые прямо или опосредованно отражают массовое сознание

носителей языка. Материалом исследования послужили аналитические статьи журналистов, учёных, писателей, публицистов, размещённые в 2020-2022 гг. на интернет-портале «Газета.ru» [16]. Всего нами было проанализировано около 40 статей, в которых представлено более 200 контекстов, включающих слово *Родина*, а также его системно-языковые и контекстуальные синонимы.

Прежде всего следует подчеркнуть, что в рамках современных гуманитарных наук (таких как философия, литературоведение, эстетика, психология, культурология и т.д.) предложены различные трактовки образа, но в связи с ограниченным объёмом работы мы хотели бы остановиться лишь на специфике языкового образа. Данная проблематика глубоко рассматривается целым рядом авторов [1; 4; 6], при этом можно вести речь об определённом ранжировании трактовок термина «образ» в современной лингвистике, на что указывает, например, Л.Б. Никитина: «1) образ в смысле “икона” как тип знака, обнаруживающего сходство со своим объектом (иконический знак, по Ч. Пирсу); ср. значение слова *образ* в русской христианской культуре; 2) образ в смысле “внутренний (в отличие от внешне-го) эмпирический объект”, или перцепция, то есть образ, возникающий в воображении человека при восприятии языкового знака; 3) образ в гносеологическом смысле: отражение в языке знаний и представлений человека об окружающем мире» [9, с. 48]. В своей работе мы придерживаемся самой широкой – третьей – трактовки данного термина, имея в виду, что языковой образ не только интегрирует, но и структурирует знания о реалиях мира, представляя их в виде определённой системы. Н.Ф. Алефиренко справедливо отмечает, что «образ как продукт восприятия и понимания мира – это категория сознания. Будучи включённым в речемыслительный процесс, он превращается в языковой образ – категорию языкового сознания, в контексте которого он вступает в новые ассоциативные отношения, необходимые для языкового моделирования того или иного феномена национальной культуры, для формирования языковой картины мира в виде образных представлений» [1, с. 72]. Следовательно, языковой образ содержит в себе не только универсальные, но и идиоэтнические компоненты, демонстрируя своеобразие интерпретации окружающего мира сквозь призму ценностных установок, культурных предпочтений, социально-исторического опыта языкового коллектива.

Переходя непосредственно к анализу языкового образа родины, отметим следующее. Если иметь в виду системные лексико-семантические связи слов, выражающих соответствующее понятие, то в «Словаре синонимов русского языка» З.Е. Александровой приводится такой синонимический

ряд с доминантой *родина*: *родная страна* (или *земля*), *отечество*, *отчизна*, *отчий край*, *край отцов* (высок.); *родная сторона* (или *сторонка*) (народ.-поэт.); *родные палестины* (устар.) [15]. Обращение к номинативному аспекту образа родины, запечатлённому в современных медиатекстах, показывает, что в них представлены лишь некоторые члены этого синонимического ряда, а именно лексемы *родина* и *отечество*, а также устойчивое сочетание *родная страна*: *Слышу разнообразные ответы – от инопланетян и климатических изменений до злокозненных стран, которые постоянно «гадят» нашему Отечеству*. Г. Малинецкий. Мы должны жить лучше (<https://www.gazeta.ru/comments/column/articles/15990391.shtml>); *И я в очередной раз задумалась о бюрократии в своей родной стране*. М. Дегтярева. Так чудеса, там леший бродит (<https://www.gazeta.ru/comments/column/s77906/15755743.shtml?updated>).

Примечательно, что основное слово-репрезентант *родина* употребляется в медиатекстах довольно ограниченно, соответствующий смысл выражается преимущественно посредством контекстуальных синонимов. Если иметь в виду исходные языковые связи слова *родина*, то, по мнению В.В. Колесова, оно соотносится с такими лексемами, как *природа* и *народ*, демонстрируя высокую степень взаимной заданности: «Природа – условие событий, представленное как образ; Род, Родина – причина действия, представленная как понятие; народ – цель, представленная как символ» [8]. Синтагматические связи анализируемого слова, возникающие в рамках медиатекстов, подтверждают наблюдения учёного: оно в основном употребляется в тех контекстах, в которых идёт речь о связи с предками и современниками, с родной землёй. Например: *Если бы Октябрьской революции не было, мой отец непременно бы посетил Россию, **родину предков** – и там вполне мог бы встретиться с моей мамой*. Д. Драгунский. Октябристы (<https://www.gazeta.ru/comments/column/dragunsky/13235168.shtml?ysclid=lfnuvk80oj598777362>); *«Мой отец провоевал всю войну, он говорил, что в СССР, где ни будешь жить – считай, родина. Потому что я освободил»*. Ю. Меламед. Город, где построили не только модерн (<https://www.gazeta.ru/comments/column/melamed/15047036.shtml>).

Из этого вытекает ещё одно направление синтагматических связей слова *родина* – сочетаемость с лексемами, выражающими понятие «патриотизм»: *Оказавшись в предсказуемой среде, успокоившись и обжившись, среднестатистический эмигрант становится западоненавистником, **патриотом** прежней **родины**, сторонником жёсткой руки*. А. Колесников. Почему Россия не Дания (<https://www.gazeta.ru/comments/column/kolesnikov/13825754.shtml?updated>).

Многие из этих оборотов носят клишированный характер, являясь характерными приметами публицистического стиля: *Где на снимках малышей в форме любовь к Родине? Где работа ради её мира и блага? А ведь эта работа и есть патриотизм.* Д. Петров. Оловянные солдатики (<https://www.gazeta.ru/comments/column/s77419/13244378.shtml?ysclid=Ifo3cxs0tj526107946>).

Как отмечалось выше, в медиатекстах становятся очевидными связи слова *родина* с несколькими единицами, которые выступают в качестве его контекстуальных синонимов: *Россия, страна, государство*. Семантические связи с первой лексемой являются наиболее тесными, о чём свидетельствует высокая частотность соответствующей леммы в анализируемых текстах (примерно 60% от общего числа примеров): *Пускай поправляется и живёт себе с миром. А Россия дожждётся кого-нибудь посовременней.* А. Миронова. По жалобе правообладателей (https://www.gazeta.ru/comments/column/mironova/13261453.shtml?fbclid=IwAR1qXQ2vMR419Mc8DubqjkyAccvYHbCGK8185yC7K3Xo6jd_LMKvnM582Y); *И правда, по крайней мере в нашей суровой России, точно не на стороне этой беззаботной шпаны.* М. Ярдаева. Ипотека как национальная идея (<https://www.gazeta.ru/column/yardaeva/13717526.shtml>). Как правило, данная лексема употребляется в тех контекстах, в которых так или иначе затрагивается философская и политическая проблематика. Об этом свидетельствует сочетаемость слова *Россия* с определённым кругом абстрактных лексических единиц, таких как *судьба, мир, будущее* и т.д.: *И споры, вечные споры о судьбе России, нашей духовности и закате Запада вместе с присушим ему либерализмом продолжаются.* А. Колесников. Почему Россия не Дания (<https://www.gazeta.ru/comments/column/kolesnikov/13825754.shtml?updated>); *Сейчас решается, есть ли будущее у России.* Г. Малинецкий. Ещё побермудим или уже хватит? (<https://www.gazeta.ru/comments/column/articles/14686873.shtml>) и др.

Кроме того, лексема *Россия* широко представлена в контекстах, описывающих те или иные социально-экономические проблемы страны: *Жильцы недовольны, но делать нечего – жилья по социальному найму для малоимущих в России очень мало.* А. Солнцева. Квартирный вопрос (<https://www.gazeta.ru/comments/column/solnceva/13927010.shtml>); *Когда в России про такую инициативу заговорили, начался шум – дают свободу.* А. Миронова. Гласность вместо свободы слова: к 30-летию заката перестройки (<https://www.gazeta.ru/comments/column/mironova/13855568.shtml>) и т.д.

В аналогичных контекстах весьма широко используются и такие контекстуальные синонимы слова *родина*, как *страна* и *государство*. На наличие семантических связей данных единиц указывает их сочетаемость с такими местоимениями и прилагательными, как *наш*, *свой*, *родной* и т.д.: *Государство всякий раз обрушивается на тебя как землетрясение, как цунами, как пандемия. Так это, стало быть, опять оно, родное?* А. Десницкий. Эпидемия туфты (<https://www.gazeta.ru/comments/column/desnitsky/13251619.shtml?ysclid=ifo3m37bq71122481>).

При этом ведущую роль в выражении соответствующих представлений играет местоимение *наш*, о чём свидетельствует его высокая частотность в сочетании с репрезентантами образа родины: *Что касается нашей страны, то до нынешнего года опросы в целом показывали примерно такую же картину, как в бедных и умеренно благополучных странах.* Г. Бовт. Невообразимое будущее (<https://www.gazeta.ru/comments/column/bovt/15701815.shtml>).

Кроме того, содержательные связи данных контекстуальных синонимов подкрепляются их совместным употреблением в рамках одного высказывания: *Россия 1916 года выглядела страной, полностью погружённой в своё славное прошлое, которое должно без конца воспроизводиться.* А. Десницкий. Семнадцатый отменяется (<https://www.gazeta.ru/comments/column/desnitsky/13496588.shtml>); *Когда граждане начинают воспринимать своё собственное государство как угрозу страшнее морового поветрия – это по-настоящему грозный симптом. В нашей стране инициативы снизу очень редки, отбит интерес к общему делу и общему пространству.* А. Солнцева. Монетизация урочищ (<https://www.gazeta.ru/comments/column/solnceva/13879142.shtml>).

В отдельных случаях мы наблюдаем своеобразное «нанизывание» указанных синонимов, которое не только служит стилистическим средством, позволяя автору текста избежать буквальных повторов, но и акцентирует те или иные стороны передаваемого понятия: *Все предсказания на 2021 год для России говорят, что у страны в этот период появится уверенная экономическая позиция. Экономика нашей родины вырастет, и она станет сильным государством, которое даёт мир, защиту и покой всем жителям планеты Земля.* А. Солнцева. Август катастроф (<https://www.gazeta.ru/comments/column/solnceva/13817624.shtml>) и т.д. На периферии текстовых репрезентантов образа родины в медиатекстах находятся те лексемы, которые актуализируют неявные, имплицитные компоненты этого образа, например: *Тридцать с лишним лет назад мы пробермудили великую сверхдержаву с тысячелетней историей. Сейчас решается, есть ли будущее у*

России. Г. Малинецкий. Ещё побермудим или уже хватит? (<https://www.gazeta.ru/comments/column/articles/14686873.shtml>)

Таким образом, в современных медиатекстах языковой образ родины конструируется посредством целого ряда слов и их сочетаний: *родина, родная страна, Россия, государство, Отечество* и т.д. Их семантический потенциал актуализируется благодаря синтагматическим связям с определённым кругом лексических единиц, что позволяет выразить те или иные смысловые компоненты анализируемого образа: *родина, Отечество* – связь с землёй предков; *Россия, страна* – связь с философской, политической и социально-экономической сферами; *государство* – связь прежде всего с социально-экономической сферой.

Библиографический список

1. Алефиренко Н.Ф. «Живое» слово: Проблемы функциональной лексикологии: монография. 2-е изд., стер. М.: ФЛИНТА, 2014. 344 с.
2. Воркачев С.Г. Слово «Родина»: значимостная составляющая лингвоконцепта // Язык, коммуникация и социальная среда. Воронеж: ВГУ, 2006. С. 26–36.
3. Габдуллина С.Р. Концепт ДОМ / РОДИНА и его словесное воплощение в индивидуальном стиле М. Цветаевой и поэзии русского зарубежья первой волны (сопоставительный аспект): дис. ... канд. филол. наук. М., 2004. 243 с.
4. Гаспаров Б.М. Язык, память, образ. Лингвистика языкового существования. – М.: Новое литературное обозрение, 1996. 352 с.
5. Гаспарян Н.К. Репрезентация концептов «Родина» и «հայրենիք արենիք» (на материале русских и армянских паремий) // Вестник РУДН. Серия: Русский и иностранные языки и методика их преподавания. 2018. Т. 16, №2. С. 207–223.
6. Илюхина Н.А. Метафорический образ в семасиологическом освещении. М: Флинта: Наука, 2010. 320 с.
7. Колабинова Т.И. Специфика репрезентации концептов РОДИНА, PATRIA, NATTVE LAND в русской, латиноамериканской и американской лингвокультурах: автореф. дис. ... канд. филол. наук. Казань, 2010. 22 с.
8. Колесов В.В. Концепты «Природа», «Родина», «народ» в русском языковом сознании // Политическая лингвистика. 2019. №2 (74). С. 12–23 [Электронный ресурс]. – URL: <https://politlinguistika.ru/images/2-2019/1.pdf>. Дата доступа: 25.02. 2023.
9. Никитина Л.Б. Антропоцентрическая семантика: образ homo sapiens по данным русского языка: учебное пособие. 2-е изд., стер. М.: ФЛИНТА, 2011. 225 с.
10. Перевозникова А.К. Концепт «Родина» как составляющая национального образа России в русской языковой картине мира // Концепт: философия, религия, культура. 2019. №1 (9). С. 54–61.

11. Приорова Е.М., Савченко Е.П., Фильчакова Е.М. Концепт «Родина» в английской и русской лингвокультурах // Филологические науки. Вопросы теории и практики. 2018. №4 (82). Ч. 1. С. 159–163.

12. Саносян А.Г., Купченко Е.В. Концепт «Родина» в поэзии С.А. Есенина и А.А. Блока // Вестник Тюменского государственного университета. 2012. № 1. С. 176–180.

13. Тюрин В.Б. Концепт «Родина» в языковой картине мира Н.М. Рубцова: общий взгляд // Мир науки, культуры, образования. 2015. № 2 (51). С. 393–395.

14. Церцвадзе М.Г. Концепт «Родина» в разносистемных языках // Вестник Челябинского государственного университета. 2014. №7 (336). С. 217–220.

Источники фактического материала

15. Онлайн-словарь синонимов русского языка З.Е. Александровой [Электронный ресурс]. URL: <https://lexicography.online/synonymy/aleksandrova/%D1%80/родина>. Дата доступа: 27.02.2023.

16. Информационный портал «Газета.Ru» [Электронный ресурс]. URL: <https://www.gazeta.ru/comments/column/?ysclid=lfu5ug9uk6816092463>. Дата доступа: 24.02.2023.

УДК 81'373.612.2

ЛИНГВИСТИЧЕСКИЙ МИР КОНЦЕПТА «ARTIFICIAL INTELLIGENCE»: НА МАТЕРИАЛЕ ВЫБОРКИ «СОСА»

А.А. Харьковская, Н.А. Коломиец

*Самарский национальный исследовательский университет
имени академика С.П. Королева
г. Самара, Российская Федерация*

В статье исследуется концепт “artificial intelligence” на примере академических текстов, взятых из корпуса СОСА. Авторами анализируются частотность употребления и значения вышеназванного концепта. Приведенные примеры объективно отражают процесс формирования концепта “artificial intelligence” как глобальной мыслительной единицы, представляющей собой квант структурированного знания.

Ключевые слова: концепт, корпусная лингвистика, регистровый анализ, речевые жанры.